

MINISTERE DES FINANCES



MINISTERE DES MINES

**ARRETE INTERMINISTERIEL N°0823...../CAB.MIN/MINES/01/2015 DU ET
N° 0981/CAB.MIN/FINANCES/2015 DU 18 SEP 2015
PORTANT APPROBATION DE L'AVENANT N° 2 A LA LISTE DE BIENS A IMPORTER
SOUS LE REGIME DOUANIER PRIVILEGIE
AU PROFIT DE LA SOCIETE COMIDE**

LE MINISTRE DES MINES

ET

LE MINISTRE DES FINANCES,

Vu la Constitution, telle que modifiée par la Loi n° 011/002 du 20 janvier 2011 portant révision de certains articles de la Constitution de la République Démocratique du Congo du 18 février 2006, spécialement son article 92 ;

Vu la Loi n° 007/2002 du 11 juillet 2002 portant Code Minier ;

Vu la Loi n° 11/011 du 13 juillet 2011, relative aux Finances Publiques ;

Vu l'Ordonnance-Loi n° 10/001 du 20 août 2010 portant institution de la Taxe sur la Valeur Ajoutée, telle que modifiée et complétée par l'Ordonnance-Loi n° 13/007 du 23 février 2013 ;

Vu l'Ordonnance-Loi n° 10/002 du 20 août 2010 portant Code des Douanes ;

Vu l'Ordonnance-Loi n° 007/2012 du 21 septembre 2012 portant Code des Accises ;

Vu l'Ordonnance-Loi n° 011/2012 du 21 septembre 2012 instituant un nouveau Tarif des droits et taxes à l'importation ;

Vu le Décret n° 038/2003 du 26 mars 2003 portant Règlement Minier ;

Vu l'Ordonnance n°014/078 du 07 décembre 2014 portant nomination des Vice-Premiers Ministres, des Ministres d'Etat, des Ministres, et des Vice-Ministres ;



Vu l'Ordonnance n° 15/014 du 21 mars 2015 portant organisation et fonctionnement du Gouvernement, modalités pratiques de collaboration entre le Président de la République et le Gouvernement ainsi qu'entre les membres du Gouvernement ;

Vu l'Ordonnance n° 15/015 du 21 mars 2015 fixant les attributions des Ministères, spécialement son article 1^{er} B point 19 ;

Vu le Décret n° 011/42 du 22 novembre 2011 portant mesure d'exécution de l'Ordonnance-Loi n° 10/001 du 20 août 2010 portant institution de la taxe sur la valeur ajoutée ;

Vu le Décret n° 011/46 du 24 décembre 2011 portant mesures d'application de l'Ordonnance-Loi n° 10/002 du 20 août 2010 portant Code des Douanes ;

Considérant la requête introduite en date du 05 juin 2015 par la société **COMIDE**, en vue d'obtenir l'approbation de l'avenant n°2 à sa liste de biens à importer sous le régime douanier privilégié ;

Considérant l'avis favorable de la Commission Interministérielle d'approbation des listes de biens à importer sous le régime douanier privilégié, émis lors de la réunion du 05 juin 2015 ;

Considérant la nécessité ;

ARRETE :

Article 1^{er} :

Est approuvé, l'avenant n°3 à la liste de biens à importer sous le régime douanier privilégié ci-joint, présenté par la société **COMIDE**, en sa qualité de détentrice des Permis d'Exploitation n°2606, 2607, 2608 et 12715 situés dans le Territoire de Lubudi, District de Kolwezi dans la Province du Katanga et dont référence ci-dessous :

- Siège social : N°6, Avenue Industrielle,
Commune de Kampemba, ville de
Lubumbashi, Katanga/RDC
- N° d'Identification Nationale : 01-128-N46280K
- N° Registre de Commerce et de
Crédit Mobilier : CD/L'shi/RCCM/14-B-1462
- Numéro Import - Export : A/001-10/I000 517 E/X,



La valeur globale des biens à importer sous le régime douanier privilégié est de **57.074.243,93 USD** (Dollars américains cinquante sept millions septante quatre mille deux cents quarante-trois virgule quatre vint-treize).

Article 2 :

Conformément à l'article 230 du Code Minier, la société **COMIDE**, ne peut transférer les biens matériels ou équipements importés qu'après en avoir préalablement informé l'Administration des douanes et obtenu l'autorisation écrite de cette dernière.

Article 3 :

- Toute violation des dispositions du présent Arrêté entraîne la suspension des avantages douaniers et expose le contrevenant au paiement des droits et taxes d'entrée en vigueur, sans préjudice des amendes éventuelles.

Article 4 :

Le Directeur Général de la Direction Générale des Douanes et Accises, en sigle « DGDA », est chargé de l'exécution du présent Arrêté qui entre en vigueur à la date de sa signature.

Fait à Kinshasa, le **18 SEP 2015**

LE MINISTRE DES FINANCES,


Henri YAV MULANG

LE MINISTRE DES MINES,


Martin KABWELULU

Ampliations

- Cabinet du Président de la République
- Cabinet du Premier Ministre
- Cabinet du Ministre des Mines
- Cabinet du Ministre des Finances
- Cabinet du Ministre de la Défense et Sécurité
- Secrétariat Général des Mines
- D.G.D.A.
- B.C.C.
- O.C.C.
- ANAPI
- CIALB/Direction des Mines
- Société **COMIDE**

ANNEXE

LISTE DES BIENS A IMPORTER SOUS LE REGIME DOUANIER PRIVILEGIE AU PROFIT DE LA SOCIETE COMIDE SARL

item	Designation	QTE	UNITE	P.U (USD)	Prix total (USD)
1. Matériel et équipements de construction					
1	Cornière en acier/ Angle iron	50	Tonne	1 950,00	97 500,00
2	Profilés en acier/ Profiled (steel)	40	Tonne	4 550,00	182 000,00
3	Armature en acier/Concrete iron, reinforcing	40	Tonne	910,00	36 400,00
4	Châssis métallique /Metallic chassis	60	Tonne	455,00	27 300,00
5	Fil de fer /(Iron) wire	100	Tonne	650,00	65 000,00
6	Tuyaux métalliques et accessoires /Metallic piping & accessories	70	Tonne	1 950,00	136 500,00
7	Tuyaux HDPL /HDPL piping	1 200	m	32,50	39 000,00
8	Tuyaux PVC /PVC piping	2 000	m	45,50	91 000,00
9	Tuyaux en cuivre et accessoires/Copper piping & accessories	2 000	m	71,50	143 000,00
10	Coudes, boulons en acier de toutes dimensions/ bend, bridle, steel bolt of all size	15	lot	19 500,00	292 500,00
11	Coudes en PVC, boulons PVC, toutes dimensions/Joke, bend ,bridle, PVC bolt, all size/	15	lot	9 750,00	146 250,00
12	coude, boulons toutes dimensions /Joke, bend, bridle, all size bolt/	15	lot	1 300,00	19 500,00
13	Matériaux de plomberie /Plumbing materials	20	lot	5 200,00	104 000,00
14	Pylônes /Lathe	1	Lot	24 583,33	24 583,33
15	Machines à découper et pièces de rechanges /cutting machines & spares	2	Pièce	38 000,00	76 000,00
16	Rouleaux métalliques /Metallic roll	50	Pièce	1 469,00	73 450,00
17	Colonne en acier, lourd/Heavy steel column	100	Tonne	1 300,00	130 000,00
18	Colonne en acier, mince/Slight steel column	100	Tonne	1 950,00	195 000,00
19	Tôle forte/ heavy plate	200	Tonne	1 950,00	390 000,00
Sous-Total 1					2 268 983,33
2. Matériels et équipement de l'usine					
20	Tamis primaire/ Primary Screen	1	Pièce	128 690,00	128 690,00
21	Concasseurs à cônes /Cone Crusher	1	Lot	442 510,00	442 510,00
22	Tamis secondaireX2/Secondary Screen x 2	2	Pièce	134 262,29	268 524,58
23	Tuyaux /Piping	1	Lot	250 000,00	250 000,00
24	Ecrous, boulons, toutes tailles /Nuts, bolts, all sizes	72	Lot	1 040,00	74 880,00
25	Raidisseurs pour concasseuse/ Stiffners for crusher	50	Lot	3 900,00	195 000,00
26	Pièces de rechange pour Cyclone/ Hurricane cyclone spare	30	Lot	23 400,00	702 000,00
27	Motor électrique /Electric motor	50	pièce	9 880,00	494 000,00
28	Tuyaux /Pipes	50	m	84,50	4 225,00
29	Compresseur /Compressor	1	Lot	91 158,00	91 158,00
Sous-Total 2					2 650 987,58
3. Equipements, consommables géologiques et de laboratoire					
30	Equipement de laboratoire/ laboratory equipment/	1	lot	120 000,00	120 000,00
31	Sacs à échantillons /Bag for samplin	30 000	pièce	2,00	60 000,00
32	Plateaux pour carottes /core trays	3 000	pièces	30,00	90 000,00
33	Matériels d'Ecographie, radiologie, bactériologie, et analyses chimiques /Echografic, radiology, bacteriology, chemical f.	1	lot	650 000,00	650 000,00
34	Consommables de laboratoire/Laboratory Products	1	Lot	15 000,00	15 000,00
35	Accessoires de forage /Drilling products	1	Lot	25 000,00	25 000,00
36	Foreuse Radiale /Radial Drill	1	Lot	13 750,00	13 750,00
37	Machine à fendre /Slotting Machine	1	Lot	15 416,67	15 416,67
38	Appareils de chauffage/ Hot Vulcanizing machines /	1	Lot	75 286,00	75 286,00
39	Unité de traitement des flocculant automatisé/ Automated flocculant Plant	1	Lot	69 935,92	69 935,92
40	Dissolvant /Solvent & petrol	20	litres	1 950,00	39 000,00
41	Consommables visqueuses /Viscous & consumables	20	litres	1 300,00	26 000,00
Sous-Total 3					1 199 388,59

4. Matériels électrique, pièces de rechanges et divers					
42	Commutateur automatique-Simba /Automatic Changeover - Simba	1	Lot	18 866,53	18 866,53
43	Commutateur automatique-Temba /Automatic Changeover - Temba	1	Lot	16 188,70	16 188,70
44	Commutateur automatique de l'usine 2/Automatic Changeover – Plant 2	1	Lot	33 000,00	33 000,00
45	Câbles électrique et attaches de câble /Electric cables & cable ties (clips)	20	lot	58 500,00	1 170 000,00
46	Pièces de rechange pour équipements électriques/ Electric spares/	30	lot	26 000,00	780 000,00
47	Pièces de rechange pour équipements électriques/Electric sparesElectric spares	50	lot	8 840,00	442 000,00
48	Cordes & câbles /Ropes & cables	20	lot	650,00	13 000,00
49	Equipement et matériels abrasifs/ Equipments & abrasives/	20	lot	650,00	13 000,00
50	Outils de coupe (haches, scies, marteaux)/Cutting (up) tools (axes, saws, hammers)	20	lot	9 750,00	195 000,00
51	Equipment de soudure /Diverse (diff) equipment for welding/	40	lot	15 600,00	624 000,00
52	Outils de soudure /Diverse (diff) tools	20	lot	15 600,00	312 000,00
53	Rotation/Rotation	50	lot	3 900,00	195 000,00
54	Roulage CTC & pièces de rechange /Strip haulage contractors CTC & spares	50	lot	7 670,00	383 500,00
55	Filtre-presse & pièces de rechange /Press filters & spares	20	lot	6 240,00	124 800,00
56	Boîtes de vitesse /Gear box	50	pièce	3 900,00	195 000,00
57	Pièces de rechange pour appareils mécaniques /Mechanical spares	50	lot	57 850,00	2 892 500,00
58	Pompe à huile & pièces de rechange/ Lubrication pump of crushers & spares	50	lot	13 650,00	682 500,00
59	Joints/Joints	50	lot	2 600,00	130 000,00
60	Pièces pour tamis & crible /Pièces for sieves & screens	50	lot	1 300,00	65 000,00
61	Vannes divers /Diverse valve	50	lot	6 760,00	338 000,00
62	Bandes & poulies /Belts & pulleys	50	lot	1 950,00	97 500,00
63	Alternateur /Alternators	50	pièce	715,00	35 750,00
64	Pièces de rechange pour équipements électriques/ Electric spares	50	pce	2 080,00	104 000,00
65	Filtres /Filters	50	pièce	1 495,00	74 750,00
66	Pièces de rechange pour véhicules /Motor spares	50	lot	1 560,00	78 000,00
67	Pièces de rechange pour radiateurs /Radiators spares	50	lot	988,00	49 400,00
68	Rotation & joints d'étanchéité/ Rotation & waterproof joints	50	batch	494,00	24 700,00
69	Amortisseur /Shock absorber	50	piece	858,00	42 900,00
70	Pneus /Tyres	300	pièce	8 840,00	2 652 000,00
71	Pièces de rechange pour niveleuse /Grader spares	60	pièce	3 770,00	226 200,00
72	Alternateurs /Alternators	60	pièce	2 028,00	121 680,00
73	Filtres/Filters	60	pièce	20 280,00	1 216 800,00
74	Pièces de rechange pour équipement hydraulique/Hydraulic spares	60	pièce	7 020,00	421 200,00
75	Pièces de rechange pour équipement mécanique/Mechanical spares	100	lot	80 600,00	8 060 000,00
76	Boîte de transfert / transfer Box	60	pièce	35 100,00	2 106 000,00
77	Transmission de vitesse / transmissions	60	pièce	24 700,00	1 482 000,00
78	Radiateurs & Pièces de rechange /Radiators & spares	50	lot	4 680,00	234 000,00
79	Rotation & joints étanches /Rotation & water proof joints	50	lot	5 980,00	299 000,00
80	Autres emballages/OtherBags	200 000	pièce	35,00	7 000 000,00
81	Joints d'étanchéité/Sealed	300 000	pièce	0,50	150 000,00
82	Traceur HP AO /HP Plotter AO	2	pièce	10 000,00	20 000,00
83	Niveau à laser /Laser level	2	pièce	5 000,00	10 000,00
Sous-Total 4					33 129 235,23
5. Matériels de sécurité					
84	Bottes en caoutchouc, [bout rapporté] en acier /Gum boots in steel	2 500	pièce	59,15	147 875,00
85	Bottes en caoutchouc /Normal gum boots	1 200	pièce	59,15	70 980,00
86	Masque divers/ Masks	100 000	pièce	2,60	260 000,00
87	Masque contre poussières /dust equipment/	24	lot	5 200,00	124 800,00
88	Equipement de sécurité /Safety equipment	24	lot	2 600,00	62 400,00
89	Equipement de protection contre le feu /Safety equipment against fire	24	lot	390,00	9 360,00
90	Lampisteries et réflecteurs /Lampisteries & reflectors	24	lot	1 903,20	45 676,80
91	Bottes en caoutchouc /Rubber boots (boots in rubber/)	2 500	pce	33,07	82 675,00
92	Combinaisons de travail jetable /Disposable Overalls	6 000	pièce	30,13	180 780,00
93	Lunettes de sécurité/Safety glasses	3 600	pièce	9,88	35 568,00
94	Tablier et lunettes de sécurité pour soudeurs /Welder's safety aprons & safety glass	480	lot	17,78	8 534,40
95	Gants/Gloves	15 000	lot	6,50	97 500,00

96	Produits de refroidissement /Cooling products	20	lot	650,00	13 000,00
Sous-Total 5					1 139 149,20
6. Carburant et lubrifiants					
97	Gasoil /Diesel	5 000	M ³	1 650,00	8 250 000,00
98	Graisse/Grease	900	M ³	1 235,00	1 111 500,00
99	Lubrifiant/Lubricant	5 000	M ³	715,00	3 575 000,00
Sous-Total 6					12 936 500,00
7. Réactifs					
100	Ferrosilicium /Milled Fesi	10 000	tonne	150,00	1 500 000,00
101	Réactifs divers /Various reagents	15 000	tonne	150,00	2 250 000,00
Sous-Total 7					3 750 000,00
TOTAL GENERAL					57 074 243,93

Vu pour être annexé à l'Arrêté Interministériel n° **08.23** /CAB.MIN/MINES/01/2015 et n° **028.11**
CAB.MIN/FINANCES/2015 du **18 SEP 2015** portant approbation de liste de biens à importer
sous le régime douanier privilégié au profit de la Société **COMIDE SARL**.

Fait à Kinshasa, le **18 SEP 2015**

Le Ministre des Finances


Henri YAV MULANG

Le Ministre des Mines


Martin KABWELULU